

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1126/2009**(2009. gada 23. novembris),****ar ko atver Kopienas tarifa kvotas dažu veidu Šveices izcelsmes lauksaimniecības produktiem un paredz šo kvotu pārvaldību, kā arī atceļ Regulu (EK) Nr. 933/2002**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes un attiecībā uz nolīgumu par zinātnisku un tehnoloģisku sadarbību arī Komisijas 2002. gada 4. aprīļa Lēmumu 2002/309/EK, Euratom par septiņu nolīgumu noslēgšanu ar Šveices Konfederāciju⁽¹⁾ un jo īpaši tā 5. panta 3. punkta pirmo ievilkumu un 5. panta 4. punktu,

tā kā:

- (1) Ar 2008. gada 24. jūnija Lēmumu Nr. 2/2008 par 1. un 2. pielikuma pielāgošanu⁽²⁾, ko pieņēmusi saskaņā ar nolīgumu starp Eiropas Kopienas un Šveices Konfederāciju par lauksaimniecības produktu tirdzniecību izveidotā Apvienotās lauksaimniecības komiteja, ir aizstāts Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas nolīguma par tirdzniecību ar lauksaimniecības produktiem (turpmāk "nolīgums") 1. un 2. pielikums.
- (2) Nolīguma grozītajā 2. pielikumā ir noteiktas tarifu koncesijas, ko Kopiena piešķir Šveices izcelsmes lauksaimniecības produktu importam. Dažas no šīm tarifu koncesijām piemēro to tarifa kvotu ietvaros, kuras pārvalda saskaņā ar 308.a, 308.b un 308.c pantu Komisijas 1993. gada 2. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2454/93, ar ko nosaka īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi⁽³⁾.
- (3) Skaidrības labad ir lietderīgi šo lauksaimniecības produktu tarifa kvotu īstenošanas noteikumus noteikt

vienā tiesību aktā, ar kuru aizstāj Regulu (EK) Nr. 933/2002⁽⁴⁾. Saskaņā ar nolīgumu tarifa kvotas atveramas periodam no 1. janvāra līdz 31. decembrim.

- (4) Apvienotās lauksaimniecības komitejas Lēmums Nr. 2/2008 stājas spēkā 2010. gada 1. janvārī, un šī regula jāpiemēro no tās pašas dienas.
- (5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Muitas kodeksa komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Tarifu kvotas pielikumā uzskaitītajiem Šveices izcelsmes produktiem atver katru gadu, un to muitas nodokļa likmes ir norādītas minētajā pielikumā.

2. pants

Tarifu kvotas, kas minētas 1. pantā, pārvalda Komisija atbilstīgi 308.a, 308.b un 308.c pantam Regulā (EEK) Nr. 2454/93.

3. pants

Regulu (EK) Nr. 933/2002 atceļ.

4. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no 2010. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2009. gada 23. novembrī

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
László KOVÁCS

⁽¹⁾ OV L 114, 30.4.2002., 1. lpp.⁽²⁾ OV L 228, 27.8.2008., 3. lpp.⁽³⁾ OV L 253, 11.10.1993., 11. lpp.⁽⁴⁾ OV L 144, 1.6.2002., 22. lpp.

PIELIKUMS

Neatkarīgi no kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumiem produktu apraksta formulējums ir uzskatāms vienīgi par orientējošu. Preferenču sistēma šajā pielikumā attiecas uz KN kodiem, kas ir spēkā šīs regulas pieņemšanas laikā. Ja norādīti ex KN kodi, tad preferenču sistēmu nosaka, pamatojoties gan uz KN kodu, gan attiecīgo aprakstu.

Kārtas nr.	KN kods	Taric apakšgrupa	Preču apraksts	Kvotas periods	Kvotas apjoms (tonnas tīrsvara)	Kvotas nodoklis
09.0919	ex 0210 19 50	10	Mājas cūkas šķiņķis sāļījumā, atkaulots, fasēts pūslī vai mākslīgā apvalkā	1.1. līdz 31.12.	1 900	nepiemēro
	ex 0210 19 81	10	Mājas cūkas izcirtņi bez kaula, kūpināti			
	ex 1601 00 10	10	Desas un tamlīdzīgi izstrādājumi no gaļas, gaļas subproduktiem vai asinīm; no šiem produktiem un 0101.–0104. pozīcijas dzīvniekiem, izņemot mežacūkām, gatavoti pārtikas izstrādājumi			
	ex 1601 00 91	10				
	ex 1601 00 99	10				
	ex 0210 19 81	20	Cūkgaļas kakla daļa, gaisā kaltēta, ar piedevām vai bez tām, vesela, sagriezta gabalos vai plānās šķēlēs			
	ex 1602 49 19	10				
09.0921	0701 10 00		Svaigi vai atdzesēti sēklas kartupeļi	1.1. līdz 31.12.	4 000	nepiemēro
09.0922	0702 00 00		Svaigi vai atdzesēti tomāti	1.1. līdz 31.12.	1 000	nepiemēro (*)
09.0923	0703 10 19 0703 90		Sīpoli, izņemot dēstiem; puravi un citādi sīpolu dārzeņi, svaigi vai atdzesēti	1.1. līdz 31.12.	5 000	nepiemēro
09.0924	0704 10 00 0704 90		Galviņkāposti, ziedkāposti, kolrābji, lapu kāposti un tamlīdzīgi pārtikas kāpostaugi, izņemot Briseles kāpostus, svaigi vai atdzesēti	1.1. līdz 31.12.	5 500	nepiemēro
09.0925	0705		Svaigi vai atdzesēti dārza salāti (<i>Lactuca sativa</i>) un cigoriņi (<i>Cichorium spp.</i>)	1.1. līdz 31.12.	3 000	nepiemēro
09.0926	0706 10 00		Svaigi vai atdzesēti burkāni un galda rāceņi	1.1. līdz 31.12.	5 000	nepiemēro
09.0927	0706 90 10 0706 90 90		Svaigas vai atdzesētas galda bietes, auzu saknes (puravlapu plostbārži), sakņu selerijas, redīsi un tamlīdzīgi sakņu dārzeņi, izņemot mārrutkus (<i>Cochlearia armoracia</i>)	1.1. līdz 31.12.	3 000	nepiemēro
09.0928	0707 00 05		Svaigi vai atdzesēti gurķi	1.1. līdz 31.12.	1 000	nepiemēro (*)
09.0929	0708 20 00		Svaigas vai atdzesētas pupiņas (<i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i>)	1.1. līdz 31.12.	1 000	nepiemēro
09.0930	0709 30 00		Svaigi vai atdzesēti baklažāni	1.1. līdz 31.12.	500	nepiemēro
09.0931	0709 40 00		Svaigas vai atdzesētas selerijas, izņemot sakņu selerijas	1.1. līdz 31.12.	500	nepiemēro
09.0932	0709 70 00		Svaigi vai atdzesēti spināti, Jaunzēlandes spināti un dārza balodenes	1.1. līdz 31.12.	1 000	nepiemēro
09.0933	0709 90 10		Svaigi vai atdzesēti salātu dārzeņi, izņemot dārza salātus (<i>Lactuca sativa</i>) un cigoriņus (<i>Cichorium spp.</i>)	1.1. līdz 31.12.	1 000	nepiemēro
09.0950	0709 90 20		Svaigi vai atdzesēti mangoldi jeb lapu bietes un lapu artišoki	1.1. līdz 31.12.	300	nepiemēro
09.0934	0709 90 50		Svaigs vai atdzesēts fenhelis	1.1. līdz 31.12.	1 000	nepiemēro
09.0935	0709 90 70		Svaigi vai atdzesēti kabači	1.1. līdz 31.12.	1 000	nepiemēro (*)
09.0936	0709 90 90		Citi svaigi vai atdzesēti dārzeņi	1.1. līdz 31.12.	1 000	nepiemēro

Kārtas nr.	KN kods	Taric apakšgrupa	Preču apraksts	Kvotas periods	Kvotas apjoms (tonnas tīrsvara)	Kvotas nodoklis
09.0945	0710 10 00 2004 10 10 2004 10 99 2005 20 80		Kartupeļi, nevārīti vai vārīti ūdenī, vai tvaicēti, saldēti Bez etiķa vai etiķskābes sagatavoti vai konservēti, saldēti kartupeļi, bet ne 2006. pozīcijas produkti, izņemot miltus, putrainus vai pārslas Bez etiķa vai etiķskābes sagatavoti vai konservēti, nesaldēti kartupeļi, bet ne 2006. pozīcijas produkti, izņemot izstrādājumus miltu, rupja maluma miltu vai pārslu veidā un izstrādājumus plānās šķēlītēs, apceptus, sāļtus vai aromatizētus vai ne, hermētiskā tarā, derīgus tūlītējam patēriņam	1.1. līdz 31.12.	3 000	nepiemēro
09.0937	ex 0808 10 80	90	Svaigi āboli, kas nav sidra āboli	1.1. līdz 31.12.	3 000	nepiemēro (*)
09.0938	0808 20		Svaigi bumbieri un cidonijas	1.1. līdz 31.12.	3 000	nepiemēro (*)
09.0939	0809 10 00		Svaigas aprikozes	1.1. līdz 31.12.	500	nepiemēro (*)
09.0940	0809 20 95		Svaigi ķirši, izņemot skābos ķiršus (<i>Prunus cerasus</i>)	1.1. līdz 31.12.	1 500	nepiemēro (*)
09.0941	0809 40		Svaigas plūmes un ērkšķu plūmes	1.1. līdz 31.12.	1 000	nepiemēro (*)
09.0948	0810 10 00		Svaigas zemenes	1.1. līdz 31.12.	200	nepiemēro
09.0942	0810 20 10		Svaigas avenas	1.1. līdz 31.12.	100	nepiemēro
09.0943	0810 20 90		Svaigas kazenes, zīdkoka ogas un kazeņavenes	1.1. līdz 31.12.	100	nepiemēro
09.0946	ex 0811 90 19 ex 0811 90 39 0811 90 80 2008 60	12 12	Ķirši, nevārīti vai vārīti ūdenī, vai tvaicēti, saldēti, ar cukura vai citu saldinātāju piedevu Ķirši, izņemot skābos ķiršus (<i>Prunus cerasus</i>), nevārīti vai vārīti ūdenī, vai tvaicēti, saldēti, bez cukura vai citu saldinātāju piedevas Ķirši, sagatavoti vai konservēti ar citu paņēmieni, ar cukura, citu saldinātāju vai alkohola piedevu vai bez tās, kas nav minēti un iekļauti citur	1.1. līdz 31.12.	500	nepiemēro
09.0944	1106 30 10		Banānu milti, rupja maluma milti un pulveri	1.1. līdz 31.12.	5	nepiemēro

(*) Nodokļa samazinājums šīs tarifu kvotas ietvaros attiecas tikai uz *ad valorem* sastāvdaļu. Turpina piemērot ieviešanas cenas un to īpašos nodokļus.